

A COTTER TOUR

*from Glasgow
Edinburgh
or Lockerbie
is the*

HOLIDAY OF A LIFETIME

BLACKPOOL ILLUMINATIONS 3 DAYS . . . £7.10

Leaving Glasgow, Bellshill and Motherwell
on 30th September, 7th and 14th October.

PRIVATE HIRE OF COACHES

for sporting and social events, single or double
decker coaches are available at reasonable cost.

Brochure from:

192 BUCHANAN STREET, GLASGOW, C.2



GEORGE OUTRAM & CO. LTD

COLOUR AND COMMERCIAL PRINTERS

59-65 Mitchell Street, Glasgow, C.1

TELEPHONE - - CENTRAL 9200 (Ext. 345 - 346 - 348)

GEORGE OUTRAM & CO. LTD., GLASGOW

ДИНАМОВЦЫ КИЕВА



PRELIMINARY ROUND EUROPEAN CUP
FIRST LEG

CELTIC

v.

DINAMO KIEV

(КНЕВ АННАМО)

CELTIC PARK, WEDNESDAY, SEPTEMBER 20, 1967

KICK-OFF 8 p.m.

Official Illustrated Souvenir Programme - - - Price 1/-

WELCOME TO DINAMO KIEV

On behalf of the Celtic Football Club I am pleased to extend a hearty welcome to the Officials and Players of Dinamo Kiev on the occasion of their second visit to Glasgow in the Preliminary Round of the European Cup.

We remember very well their first match in Glasgow when we had an exciting and sporting contest. Last season as well as winning the League Dinamo Kiev also won the Cup—a truly fine performance. We ask our support to give a very warm Scottish welcome to our visitors from the East.

R. KELLY, *Chairman.*



This is the Kiev Dinamo Cup-winning team, pictured after they had defeated Wings of The Soviet of Kubischev 1-0 in the Russian Cup Final last year

Добро пожаловать, Динамовцы Киева.

От имени футбольного клуба Селтик разрешите мне сердечно приветствовать вас, представителей Киевского Динамо и членов команды, по случаю вашего вторичного пребывания в нашем городе Глазго. Нам очень приятно, что Киевская футбольная команда принимает участие в предварительных футбольных играх перед всеевропейским розыгрышем на европейское футбольное первенство.

Мы с восторгом вспоминаем нашу первую встречу с вашей командой. Это был матч действительно на высшем спортивном уровне. В прошлом спортивном сезоне "Динамо" Киева выиграло первенство по союзу и кубок. Это громадное достижение. Мы уверены что Шотландцы исключительно тепло встретят своих гостей из Советского Союза.

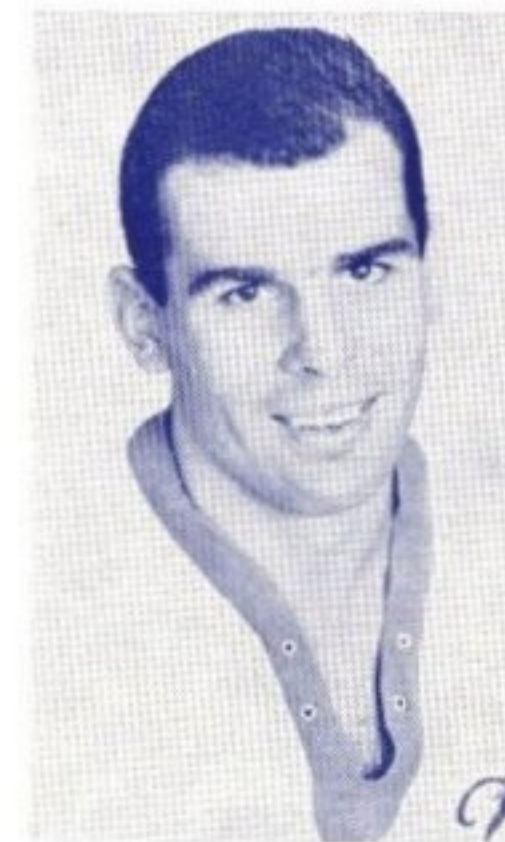
History of the Club

Kiev, Capital of the rich Ukraine province, is the third largest city in the U.S.S.R., and has a population of about 850,000. It lies about 620 miles south-west of Moscow and manufactures a great variety of goods from agricultural machinery and electric motors to radios and motor cycles as well as being one of the Soviet Union's leading centres of culture and sport. Founded in the early 1920s, Dinamo are Kiev's only major soccer club, but the city has two "second-class" clubs and many junior and minor teams, all competing in some form of League or Cup in a season running from March to October. Dinamo come here at the end of their season, but have been playing friendly matches on the Continent to keep them in playing fitness for this the Preliminary Round of the European Cup. Two of the Russian First Division clubs are almost 3,000 miles apart and teams sometimes play several games on flying circuits which may extend to five weeks. Most of the Dinamo players are drawn from the Kiev junior clubs, progressing through the junior teams under coaches who are trained and developed by the parent club. Like all Russian clubs, the soccer



VIKTOR A. MASLOV
Chief Manager, Kiev Dinamo

team form part of a sports organisation with several thousand members playing every game from basketball to table tennis. Most Kiev matches are played in the Dinamo stadium holding 35,000 but important League and Cup-ties are staged in the giant Nikita Krushev stadium holding 75,000, which stages most of the important sporting events in the Ukrainian republic. Admission prices vary according to the fixture; dearest seats are about one rouble (10/-) and tickets for the terracing about 10 kopeks (around 1/-). Unlike other European countries where most football matches are played on Sunday, Dinamo may play their matches on any day for the fixtures are arranged by date and not according to the traditional non-working day of the week. Dinamo players receive extensive time off work to train and prepare for their games, but are still paid by their employers. The only salaried men in Soviet soccer are the full-time managers and coaches, who are paid by the sports organisation to which they belong. We welcome the Russians tonight amid the excitement which their visit has aroused, and hope that they will enjoy their short stay among us.



V. Syereybryennikov

Celtic Manager



JOCK STEIN

Moscow sides Spartak, Dynamo and TSSKA have to a large extent dominated Russian Football, but have of late been seriously challenged by Kiev. Last season was undoubtedly the highlight in their history when they won the two major trophies of the USSR.

Dynamo Kiev—the colours are white with pale blue stripes with a D on the jerseys—was formed in 1927 and it has now developed into one of the most powerful clubs in Russia with many of its players representing their country down through the years.

Kiev has an experienced background of matches at International level. A quick look through their records makes interesting reading. They have defeated teams from Turkey, Spain, Sweden, Bulgaria, Norway, Denmark, Belgium, Switzerland, Italy, Austria, Rumania, Brazil, France, West Germany, Holland, Iceland, Hungary, Czechoslovakia, Poland and Uruguay.

In the European Cup last year we played Zurich of Switzerland, Nantes of France, Vojvodina of Yugoslavia, Dukla of Czechoslovakia, and Inter Milan of Italy. None of these teams are now representing their countries.



EUROPEAN CUP PRELIMINARY ROUND

- Skid Oslo (Norway) v. Sparta Praha (Czechoslovakia).
- Besiktas (Turkey) v. Rapid Wien (Austria).
- Manchester United v. Hibernians (Malta).
- Gornik Zabrze (Poland) v. Dgurgardens Stockholm (Sweden).
- Ajax Amsterdam (Holland) v. Real Madrid (Spain).
- Olympiakos (Cyprus) v. Sarajevo (Yugoslavia).

France Football, the French Football newspaper which has European and World circulation, has, in conjunction with *Adidas*, formed a new trophy. This trophy is based on weekly performances of individual teams in their own competitions, in European competitions and in friendly matches. Points are granted each week for performances of special note. From 1 to 5 points can be given each week, but in the actual marking 1 point is given for a favourable mention in that week and 2 points for a special performance. For instance, last week Celtic received 2 points for beating Penarol and for winning in the League.

The classification for the first four weeks to date is:

- Celtic—7 points
- Ajax and Feyenoord (Holland)—6 points.
- Nice (France), Tottenham (England), Bruges (Belgium)—5 points
- Benfica (Portugal), Lyon, Saint-Etienne and Bordeaux

- Glentoran v. Benfica (Portugal).
- Eintracht Braunschweig (West Germany) v. Dynamo (Alqania).
- Vasas Budapest (Hungary) v. Dundalk.
- Botev Plovdiv (Bulgaria) v. Rapid Bucharest (Rumania).
- Valur Reykjavik (Iceland) v. Jeunesse B'Esch (Luxembourg).
- Celtic v. Dynamo Kiev (Soviet Union).
- Karl Marx Stadt (East Germany) v. RSC Anderlecht (Belgium)
- Basle (Switzerland) v. Hvidovre (Denmark).
- Olympiakos Piraeus (Greece) v. Juventus (Italy).
- St. Etienne (France) v. Kuopion Palloseura (Finland).

(France), Liverpool (England), Lucerne (Switzerland), Werder Breme (Germany)—4 points

Juan Pizutti, of Racing of Buenos Aires, who was over spying at the Celtic v. Penarol match, declared, in the South American papers on his return, that Celtic are undoubtedly a World Class team. "We have been greatly impressed by their speed and their development of counter-attack is the fastest we have ever seen. Our supporters will see something new in South America."

There was a sensation last week in the Italian Cup, where, to the amazement of everybody, Juventus were knocked out of the competition on their own ground by the newly-promoted Varese, a small provincial club. The result at the end of 90 minutes was 0-0 and again the same result after 30 minutes of extra time. The Referee tossed a coin, Varese guessed correctly—and Juventus were out.

Celtic Chairman



ROBERT KELLY

Two years ago when we played Dinamo in the Cup Winners Cup in January, 1966, we were not able to play in Kiev because of the then prevailing winter conditions but had to travel a thousand miles south east from Moscow and play in Tbilisi, the capital of Georgia—many of us only remember too well our marathon flight back, to be eventually stranded in Stockholm in a blizzard—finally, late Friday night, we did come home to Scotland in another aircraft.

In the USSR the season does not start, like ourselves, after the summer lay-off but starts after the winter, in March. In consequence of this, whereas we are just starting our season the football season in USSR is more than half completed. At the 5th September, Moscow Dynamo were leading the League with 31 points, followed by Dinamo Kiev with 27 and Dynamo Tbilisi with 26. The semi-finalists in this year's cup are Moscow (army), Moscow Dynamo, Savator Sokol and Bakou. Last year, that is the season finishing December '66, was the best Dinamo Kiev had ever played. They won the League Championship and also won the Cup. This year they appear to have shaded a little bit from that high standard.

On to South America . . .

We have already arranged a hideout about an hour out of Buenos Aires for our second leg of the Intercontinental Cup.

* * *

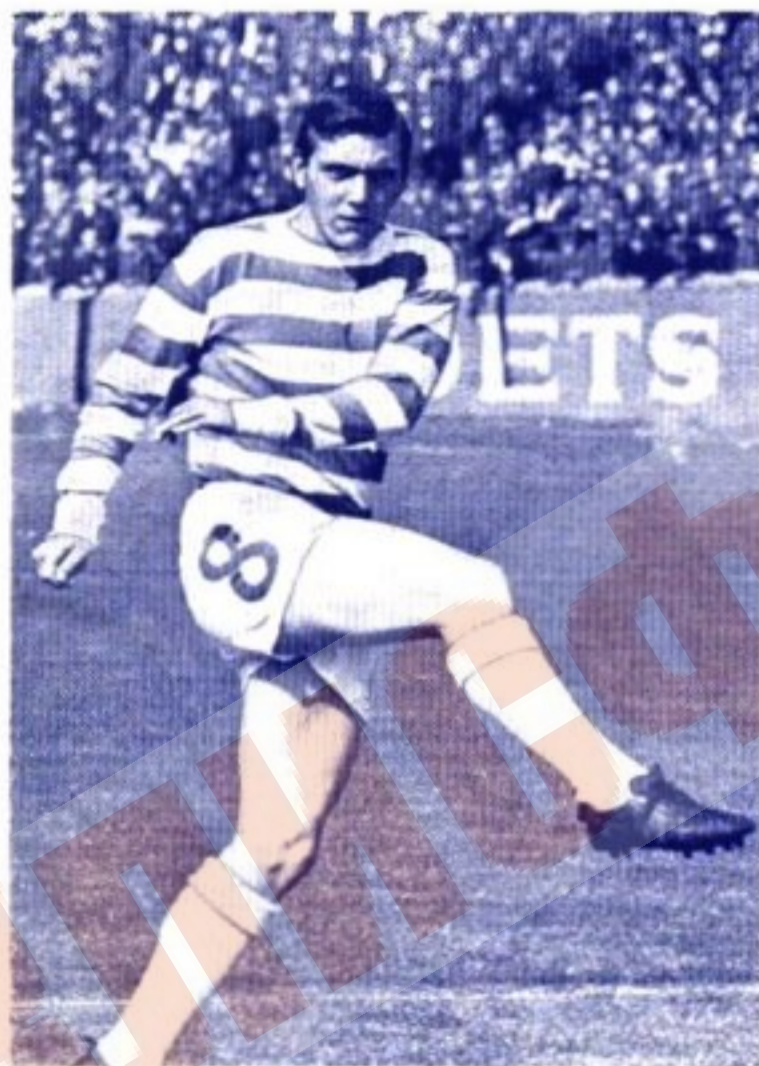
We have had applications from quite a number of airlines for supporters travelling from South America to see the Racing match in Glasgow and we understand that Mr. McGinley of Holiday Enterprises is running special charters out to South America for the return match. Supporters interested should contact him.

* * *

Should a third match be required in South America we sincerely trust that this will take place in the neighbouring country of Uruguay in Montevideo where our friends, Penarol, come from. In fact the officials from Penarol state that if this match takes place in Montevideo there will be quite a few Uruguayans supporting the Green and White.

* * *

Three referees have been selected as possible officials for the Racing match in Glasgow. One from Russia, one from France and one from Italy. Which one is eventually chosen is decided by the European Federation.



Bobby Murdoch



Bobby Lennox

Our congratulations are due to Aberdeen for their runaway victory in the European Cup Winners Cup against Reykjavik of Iceland and also to our old player, John Coleraine, whose team, Glentoran, almost brought off a sensation when they were leading Benfica 1-0 until the last 10 minutes of their European Cup match when Eusebio managed to score the equaliser. A very good performance indeed considering Benfica is regarded as one of the top teams in Europe. Glentoran may just surprise Benfica in Portugal.

The Club have had an official photograph taken of the top pool of players with the five trophies won last year. This photograph will be available to our supporters shortly. Do not apply by writing as these photographs will be sold by our own programme vendors at Celtic Park.

CELTIC SNIPPETS

In Argentina as in Italy there exists today a very strong defensive pattern. Many of the Argentine papers are again asking why, but why, do they play in this manner. This is the country of birth of Di Stefano one of the greatest exponents of attack. Having such an inspiration it has been found incomprehensible by the papers that the country has fallen into this negative type of football.

If one club should be exempted from this criticism it is certainly Racing who have been described by the South American papers as the whirlwind, whose sole objective is to score one more goal than their opponents score.

Speed, simplicity, aggressiveness are the characteristics of Racing and whereas certain experts of football techniques in South America do not agree with their mode of play they certainly have the Argentine support behind them.

Last season Racing contested more than forty matches without defeat. Certainly one of the finest records in the South American sport. Like ourselves the South American papers have found them open to counter-attack but in our match against them it should not be a question of that but of attack against attack.

* * * *

When Sir Alf Ramsay returned from Mexico where he was reconnoitring the position relative to the World Cup in 1970, he made it clear to all concerned that England would not be able to play the same type of game that was so successful on Wembley in 1966. Along with Helenio Herrera he is reported as saying that Mexico have a great chance on its home territory for apart from the altitude, which will affect our teams, there are stadiums like the Aztec Stadium in Mexico City where the pitch is surrounded on all sides by high stands and tribunes allowing very little air movement at pitch level and in this furnace of little air the tempo of the match must on necessity be slow with short bursts of fast movement.

* * * *

Among our very many invitations to play abroad has been one from Universitario the Peruvian Champions who were engaged in the final play-off for the South American Cup. Universitario come from Lima the capital of Peru which is situated high up in the Andes has an altitude of approximately 6,000 feet. Playing there would certainly not do the

players any good as the altitude would definitely affect them.

* * * *

Tonight we start once again on the road to the European Cup, not this time to Lisbon, however, but to Wembley where the Final will be played on the 29th May, 1968. We hope we will arrive there. We could hope for a fantastic support in London as this would not be much trouble for our support after their fantastic trek to Lisbon.

* * * *

For the World Cup in 1970 thirteen Asiatic nations have signified that they are going to compete which is a new record for the... The nations include Thailand, South Korea, North Korea, Malaysia, Singapore, Japan and Hong Kong.

* * * *

The two great teams of Holland are Ajax and Feyenoord. Ajax are from Amsterdam and Feyenoord are from Rotterdam. Last week Feyenoord playing at home before a madly enthusiastic crowd beat Ajax and took over the first place in the Dutch League. Ajax are of course Holland's representative in the European Cup and play Real Madrid in the first round.

* * * *

The rules of the European Champion Clubs Cup have been altered this year. If the number of goals scored is equal in the matches of the Preliminary Round, the Sixteenth and Eighth Finals, each goal scored away shall count twice. The team which, on the basis of this bonus, reaches the higher number of goals shall be declared winner. If this procedure does not bring about a decision, i.e. if the two teams have scored the same number of goals at home and the same number of goals away, extra time of 2 x 15 minutes shall be played after the second match. When it is necessary to play extra time the provision that each goal scored away shall count twice shall not be applicable. If, after the extra time, the result is still a draw, the winner shall be determined by a drawing of lots by the referee on the actual ground and in the presence of the Captains of the two teams.

If the number of goals scored by the two teams is equal in the home and away matches of the Quarter and of the Semi-Finals, a third match shall be played at a date and venue fixed by the two teams concerned at the beginning of the Round in question.